

Scheda Insegnamento

1	Denominazione Insegnamento: LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I	Course title:
2	Codice: 27001135	SSD: L/LIN-18
3	Crediti Formativi (CFU): 9 cfu	Ore: 63
4	Anno di corso: I	Year course:
5	Corso di Laurea: LINGUE E CULTURE MODERNE	Degree course:
6	Docente/Professor: De Rosa Fiorella – fiorella.derosa@unical.it – RU – Università della Calabria Per il curriculum si rinvia alla pagina docente pubblicata sul sito del Dipartimento di Studi Umanistici (http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/)	
7	Copertura didattica: Compito didattico.	Teaching Coverage:
8	Periodo didattico: I semestre.	
9	Orario del corso: Lunedì 13-15 Martedì 13-15 Mercoledì 10-11	Course timetable:
10	Aula:	
11	Modalità di frequenza: Frequenza obbligatoria.	Method of attendance:
12	Commissione d'esame: Presidente: dott.ssa Fiorella De Rosa, membri: prof. Francesco Altimari, prof. Anton N. Berisha	
13	Lingua di insegnamento: Italiano/albanese.	Language of instruction:
14	Conoscenze ed abilità da conseguire: A4.a	Learning Outcomes:
15	Organizzazione della didattica: lezione frontali	Teaching method:
16	Programma/Contenuti: <u>LINGUA</u> : alfabeto, elementi essenziali di fonologia e sintassi della lingua albanese, morfologia dei verbi, lessico di base, declinazioni dei sostantivi. Comprensione scritta e orale: lettura dei testi, produzione di testi scritti, formulazione di testi orali. <u>TRADUZIONE</u> : elementi di storia della traduzione, l'approccio traduttivo nei vari ambiti linguistici. Elementi di storia della lingua albanese.	Course Contents:
17	Testi/Bibliografia: A. Toma. Z. Karapici, L. Radovicka, <i>Gjuha Letrare Shqipe</i> , Tirana 1989 F. Solano, <i>Manuale della lingua albanese</i> , Corigliano Calabro 1972 Sh. Demiraj, <i>La lingua albanese. Origine, storia, strutture</i> ,	Recommended Reading:

	<p>CELUC, Rende 1997 Mounin Georges, <i>Teoria e storia della traduzione</i>, Einaudi, Torino 1965 F. Leka, Z. Simoni, <i>Dizionario albanese italiano, italiano albanese</i>, Besa 1996</p>	
18	Strumenti a supporto della didattica:	Teaching Tools:
19	Modalità di verifica dell'apprendimento: Prova orale con votazione in trentesimi ed eventuale lode.	Assessment Methods:
20	Calendario delle prove d'esame: 16 dicembre 2014; 3 febbraio 2015 24 febbraio 2015 16 giugno 2015 14 luglio 2015 15 settembre 2015.	Examinations schedule:
21	Link ad altre eventuali informazioni: http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/	Links to any possible information:
22	Orari di ricevimento: Martedì 11.00-13.00, studio docente	Office Hours: